

608521

# Soberbia criolla bajo la mirada EXTRANJERA

**Sergio Tanhuz**

**A** comparlando a mi padre, abogado rural, visité a diablos de fondos, administradores de viviendas naturales o de predios agrícolas, en fin, sujetos empoderados que constituyeron el margen de la sociedad, con sus propias reglas y leyes morales, incluso sexuales". Las palabras pertenecen a Benjamín Galémir, autor de "Los principios de la f", obra que se estrenará próximamente en Santiago, bajo la dirección del francés Adel Hakim, y la interpretación del elenco que habilmente trabaja en el Teatro Nacional.

El argumento gira justamente en torno a ese mundo aguado, manejado por el poder, la dominación y el miedo de los trabajadores. Un lugar donde la figura del arquetípico "patrón de fondo", inspira tanto respeto como terror.

"Los subalternos hechizados y las mujeres hipnotizadas por estos bizarros patrones o jefes improvisados, siempre me interesaron", sostiene el dramaturgo, y agrega que "dulces y armas de la palabra, son el eje del orden en la superestructura chilena, donde los sometidos no pueden abandonar a sus infranqueables jefes; predicadores no sólo por dictado de la fuerza física, sino que sobre todo, morales".

De esta forma, la trama relata el despojamiento del todopoderoso empresario Samuel Atkafán, gringo que encarna todos los vicios del chileno con poder. Un tema que hace referencia al menos a un par de los dramas cinematográficos

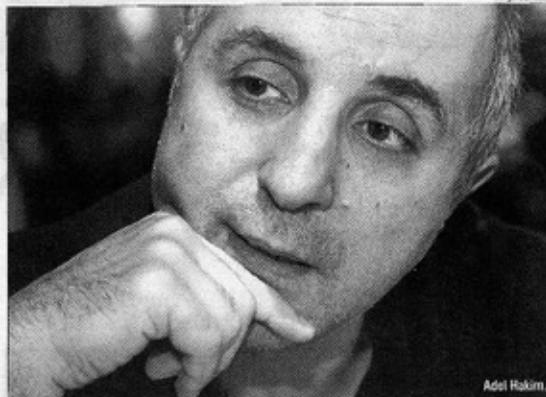
de Orson Welles, como "Confidential Report", manifestado a través del nombre del protagonista, y "El Ciudadano Kane", por la forma narrativa de la historia.

El personaje principal de esta gran desventura ha logrado construir un paraíso artificial, elegante, confortable y chic, una especie de mall sin mayor sentido, pero funcional; un modelo cumplido del sueño americano. "El es un lujoso 'don juanescos' poseído por el marketing", dice Hakim, y enfatiza que "su potencia se adquiere seduciendo al enemigo, neutralizando, manipulando y transformándolo en una criatura que se somete voluntariamente a sus deseos".

Galémir afirma que durante su estancia en el campo pudo conocer a muchos "Aladdin", el protagonista loco y mentiroso de su último texto. "Todas mis obras teatrales se dirigen al mismo castillo o set fundacional: Traiguén, el pequeño pueblo en el sur de Chile, donde viví mi infancia", afirma el escritor.

Este trabajo fue adentrar al elenco para este curioso experimento, en el que un director francés viene a nuestro país a dirigir la idea de un chileno, sobre la vida de un norteamericano, que a su vez encarna el vicio criollo.

Así fue como durante marzo, Hakim —quien fuera discípulo de Aramée Mnouchkine, directora del Théâtre du Soleil— realizó un taller-audiencia que le permitió seleccionar a los actores y actrices que integrarían el montaje. El



Adel Hakim

YA SE ENCUENTRA EN TIERRA DIRECHA LA PREPARACIÓN DEL MONTAJE

**"LOS PRINCIPIOS DE LA F". LA OBRA REÚNE AL CONSAGRADO DRAMATURGO CHILENO BENJAMÍN GALEMIRI, AL DIRECTOR FRANCÉS ADEL HAKIM Y AL ELENCO DEL TEATRO NACIONAL, ENCABEZADO POR LA ACTRIZ CAMILA OSORIO.**

grupo quedó finalmente encabezado por Camilo Osorio, Roberto Farias —quien suele trabajar junto a la Compañía "La Puerta" de Luis Ureta—, y Julio Milotich. Ellos compartirán escena junto a Max Corvalán, Trinidad González, Constanza Iglesias, Pablo Krigh, María José Siebold y Andrea Moreo.

El gallo tendrá que descifrar claves dramáticas de forma y fondo, al trabajar sobre un

libreto escrito por un dramaturgo que tiene una fuerte conexión con la subversión nacional y con la historia sociopolítica de nuestro país. Un ejercicio que enfrenta un alto riesgo, ya que no siempre la simbiosis chileno-europea logra arrojar resultados satisfactorios sobre las tablas, principalmente por el inmenso trecho geográfico y cultural que divide a ambas realidades.

## Soberbia criolla bajo la mirada extranjera [artículo] Sergio Tanhuz

Libros y documentos

### AUTORÍA

Tanhuz, Sergio

### FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

### FORMATO

Artículo

### DATOS DE PUBLICACIÓN

Soberbia criolla bajo la mirada extranjera [artículo] Sergio Tanhuz

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)